

**ANEXO BITÁCORA 7 – INFORME FINAL**

**INFORME FINAL**

**Bitácora 7**



**Proyecto Enjambre - FOCIEP Norte de Santander**

**Mes Agosto de 2016**

**SEMBRANDO EL AMOR POR EL SABER, PARA COSECHAR  
CONOCIMIENTO APLICADO EN LA INSTITUCIÓN  
ETNOEDUCATIVA BARI LA MOTILONA, DEL MUNICIPIO DE TIBÚ,  
NORTE DE SANTANDER**

**GRUPO DE INVESTIGACIÓN ATRUCTUBAIN (TRADUCE EN EL IDIOMA BARI,  
SEMBRANDO)**

**Investigadores:**

Yuri Liseth Barajas  
Yureine Alexandra Murcia  
Maria Fernanda Muriel  
Leiner Albeiro Franco  
Audre Caberdora  
Aleximana Branada  
Brayan Aleximana Azoira  
Yeifer Leonel Acuchada  
Yeimy Gabriela Abayeryara Carrillo  
Yonni Alexander Abeidora Atoallara  
Karen Alchokorovira  
Nicanor Kragasi Abitubayeya  
Argemiro Satarro Abayeryara  
Joan Manuel Abaibira Dora  
Edwin Chimana  
Yurgen Aboskallina  
Jasbleidy Magdalena Dora  
Cindy Aboskallina Sachydira

**Co Investigador:**

Laura Abeidora

## **ANEXO BITÁCORA 7 – INFORME FINAL**

### **RESUMEN**

La idea de conformación del grupo de investigación surgió en un encuentro de docentes que se plasmó en Cúcuta el 29 de abril/15, en este espacio se dieron las pautas de cómo era pertenecer al proyecto Enjambre y se dijeron todos los por menores, además de incentivar sobre los beneficios que traía por pertenecer a este proyecto.

De allí salió la idea de conformar el Grupo Atructubain el cual quedo integrado por 18 estudiantes del grado quinto de la Institución Etnoeducativa Motilón Bari. Se realizó la una reunión con los estudiantes y se incentivaron para que pierdan el miedo a hablar en público también se les planteo que formularan preguntas de interés por ellos mismos, luego la asesora los invita a compartir sus preguntas y les ayuda a resolver las que tienen respuesta y en el internet se selecciona una para que pueda seguir el proceso para que más adelante se siga con el proceso de investigación.

## ANEXO BITÁCORA 7 – INFORME FINAL

### INTRODUCCIÓN

Los principales motivos que de pertenecer al grupo de investigación, aparte de aprender, es motivar a los estudiantes a que sientan amor por el estudio, enseñarles un nuevo método de aprendizaje en el cual los incentive a seguir aprendiendo y puedan desenvolverse en su entorno.

Para tal fin se tomó como enfoque los siguientes artículos buscados por internet:

El estudio no siempre es la actividad más valorada por los hijos y por ello, los padres tienen que recurrir a estrategias de motivación por el estudio, sin llegar a la imposición autoritaria. Saber cómo motivar a un niño a estudiar es importante, para tener más herramientas en la comunicación con tu hijo y que su educación sea lo más adecuada posible.

Antes que obligar al niño a estudiar hay que hablar con él y si ves que tiene mucha resistencia al estudio se debe buscar ayuda con un especialista para verificar si no existen algunas dificultades en su aprendizaje.

Es muy importante para que los niños estudien hablar con ellos cuando haya posibilidades de hacerlo sobre el tema de la importancia que tiene estudiar. Este tema se puede abordar desde un enfoque por el cual el niño pueda tomar conciencia de la importancia que tiene el estudio para su futuro y el desarrollo de su inteligencia pero sin presionarlo demasiado ni ser autoritario.

Otro de los puntos importantes para que niño se vea motivado a estudiar es que pueda comprender que el consumo no lo es todo. Que la vida no se trata solamente de consumir y de dinero y que uno no vale por lo que tiene sino por lo

## **ANEXO BITÁCORA 7 – INFORME FINAL**

que es. Lo que uno es no lo determinan las cosas materiales solamente sino fundamentalmente lo que uno sabe, lo que uno piensa, etc.

Se recomienda además respetar los tiempos que se establezca el niño o adolescente para estudiar y la alternancia con otras actividades necesarias para su desarrollo y crecimiento como el deporte, el juego y la sociabilidad.

### **JUSTIFICACIÓN**

Se pretende que por medio de estas estrategias de las clases, los niños Bari adquieran fácilmente el conocimiento sin interferir con su idioma ya que esto es una limitante para la misma, ya que tienen que asumirla como segunda lengua.

Al colocar la investigación como una cultura escolar es muy propicia para los estudiantes ya que inculca en ellos un conocimiento nuevo, alternativas de aprendizaje más didácticas y autónomas que se adaptan a aprendizaje de a cada estudiante.

### **OBJETIVOS**

#### **Objetivo General**

Desarrollar en los estudiantes de la Institución Etnoeducativa Bari La Motilona el amor por el estudio y replicarlo a todos los jóvenes de la comunidad.

#### **Objetivos Específicos**

1. Crear conciencia en los niños sobre sus capacidades y habilidades, de tal manera que se comprenda la especialidad de ser una persona única y especial.

## ANEXO BITÁCORA 7 – INFORME FINAL

2. Realizar actividades lúdicas y dinámicas de concientización en los estudiantes sobre la práctica adecuada de técnicas de estudio trabajando en equipo utilizando valores como la solidaridad, el buen trato, la tolerancia, etc.
3. Motivar a los niños para que expresen sus sentimientos a través de acciones concretas mostrándoles que pueden vivir en la comunidad.

### CONFORMACIÓN DEL GRUPO DE INVESTIGACIÓN

El grupo de investigación está conformado por 18 integrantes del grado quinto de la Institución Etnoeducativa Bari La Motilona:

NOMBRE	EDAD	GRADO	SEXO
BRAYAN ALEXIMANA AZOIRA	11	Sexto	Masculino
YUREINY ALEXANDRA MURCIA	11	Sexto	Femenino
YEIMY GABRIELA ABEYERYARA	11	Sexto	Femenino
YONNI ALEXANDER ABEIDORA	12	Sexto	Masculino
YURI LISET BARAJAS SANTIAGO	12	Sexto	Femenino
YEIFER LEONER ACUCHADA	11	Sexto	Femenino
CINDY YANIRA ABOSKALLINA	11	Sexto	Femenino
JOAN MANUEL ABAIBIRA	11	Sexto	Masculino
LEYNER ALBEIRO FRANCO	11	Sexto	Masculino
JASBLEIDY MAGDALENA DORA	11	Sexto	Femenino

### ANEXO BITÁCORA 7 – INFORME FINAL

NOMBRE	EDAD	GRADO	SEXO
KAREN ALCHOKOROVIRA	11	Sexto	Femenino
NICANOR KRASH	12	Sexto	Masculino
MARIA FERNANDA MURIEL	10	Sexto	Femenino
ARGEMIRO SATARRO	11	Sexto	Masculino
AUDRE CABERDORA	12	Sexto	Femenino
ALEXIMANA BRANADA	11	Sexto	Masculino
EDWIN CHIMANA	12	Sexto	Masculino
YURGEN ABOSKALLINA	12	Sexto	Masculino

Tabla 1. Integrantes del grupo

### LOGO



Imagen 1. Logo Grupo Atructubain

## ANEXO BITÁCORA 7 – INFORME FINAL

### FOTO DEL GRUPO



Imagen 2. Fotografía Grupo Atructubain

### LA PREGUNTA COMO PUNTO DE PARTIDA

Se realizó la una reunión con los estudiantes donde se les planteo que formularan preguntas de interés por ellos mismos, luego la asesora los invita a compartir sus preguntas y les ayuda a resolver las que tienen respuesta y en el internet se selecciona una para que pueda seguir el proceso para que más adelante se siga con el proceso de investigación.

#### **Pregunta de investigación seleccionada:**

¿Qué estrategias se pueden implementar en la Institución Etnoeducativa Barí La Motilona para que los alumnos desarrollen interés por el estudio?

## **ANEXO BITÁCORA 7 – INFORME FINAL**

### **EL PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN**

Los estudiantes de la cultura Bari tiene una concepción diferente del estudio, debido a sus características especiales como son: su idioma, cultura y costumbres muy diferentes al estudiante blanco; por esta razón a través de esta investigación se pretende implementar estrategias para que los niños de la cultura Bari no tengan un aprendizaje lento y que a la vez tenga un mayor arraigo en su cultura.

Con base a la revisión bibliográfica se determinó que los problemas de aprendizajes están muy relacionados y asociados con los de origen verbal, estos se pueden presentar y diagnosticar en los primeros años de vida. El lenguaje forma parte integral y es esencial para la mayoría de los aprendices escolares y conocimientos dados por el profesor son asimilados por los alumnos, por esta razón cuando se va avanzando la escolaridad los problemas de lenguaje son más notorias.

### **TRAYECTORIA DE LA INDAGACIÓN**

Los instrumentos diseñados por el grupo de investigación fueron: entrevistas a los miembros de la comunidad y encuestas aplicadas a los estudiantes de la Institución Etnoeducativa Barí La Motilona.

## ANEXO BITÁCORA 7 – INFORME FINAL



Imagen 3. Trayectoria de la Indagación

### RECORRIDO DE LAS TRAYECTORIAS DE INDAGACIÓN

¿Qué estrategias se pueden implementar para que los alumnos le tomen amor al estudio?

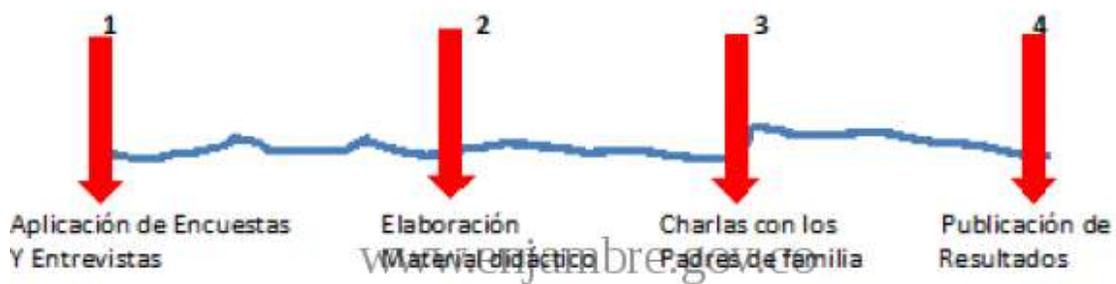


Imagen 4. Recorrido trayectoria de la Indagación



Imagen 5. Dibujo del recorrido trayectoria en la salida de campo

## ANEXO BITÁCORA 7 – INFORME FINAL

Las entrevistas se hicieron con los padres de familia y con miembros de la comunidad principalmente con los sabios para poder conclusiones más asertivas.

La encuesta se realizó 40 estudiantes de la comunidad con las siguientes preguntas y sus respectivas respuestas:

1. ¿Te gusta ir a clase? Si: 82% No: 18%.
2. ¿Dónde le gusta más recibir la enseñanza: en el salón de clase o fuera del salón de clase? Salón de clase 33%. Fuera del salón de clase: 67%.
3. ¿En el colegio si enseñan el idioma Bari? No : 100%.
4. ¿Estarías de acuerdo con que se empleen nuevos métodos de enseñanza? El 90% dijo que si están de acuerdo pero el otro 10% dijo que no están de acuerdo.
5. ¿Estarías dispuesto a asistir a una charla sobre estrategias de estudio para mejorar la enseñanza? El 70% dijo que si y el 30% restante dijo que no

También el grupo de investigación elaboró una cartilla donde se recopiló las palabras en idioma barí para utilizarlas de traductor de su idioma.

## ANEXO BITÁCORA 7 – INFORME FINAL



Imagen 6. Reunión Grupo Atructubain

En la salida a campo se visitaron 5 familias de la comunidad donde se entrevistaron a los padres de familia sobre la manera de enseñar a sus hijos sus costumbres.

También se visitaron a los ancianos para recopilar palabras del idioma barí que los niños desconocían para ir recopilando información e ir armando la cartilla de palabras en Barí.



**ANEXO BITÁCORA 7 – INFORME FINAL**

Imagen 7. Salida a campo Grupo Atructubain



Imagen 8. Salida a campo Grupo Atructubain recorrido por el Río Catatumbo



Imagen 9. Salida a campo Grupo Atructubain encuentro con los Ancianos



ANEXO BITÁCORA 7 – INFORME FINAL



Imagen 12. Recopilación palabras y dibujos para la cartilla Grupo Atructubain

## **ANEXO BITÁCORA 7 – INFORME FINAL**

### **REFLEXIÓN/ANÁLISIS DE RESULTADOS**

En la encuesta se notó la necesidad de mejorar las técnicas de aprendizaje para los estudiantes, especialmente los de la comunidad barí.

En la salida de campo se refleja la motivación por investigar por qué los niños no tienen amor al estudio y se encontró que al niño barí se le dificulta estudiar especialmente por el manejo del idioma pues en la institución solo se habla el idioma español y a veces se le dificulta aprender o no le entienden al docente y no cuenta con las herramientas necesarias para superar este problema como por ejemplo guías y diccionarios barí – español.

Con el proyecto buscamos fortalecer gradualmente sus habilidades, no solo en los estudiantes del grado 6°, sino también a todos los estudiantes de la Comunidad Bari a través del uso de guías y diccionarios de su propia lengua.

### **CONCLUSIONES**

- Como respuesta al problema se está diseñando un documento donde se recopile el vocabulario de la lengua Barí para ser utilizado como guía de estudio.
- La planta educativa, respaldan el mejoramiento de los procesos para la enseñanza para mejorar el rendimiento académico así mismo les interesa la aplicación de nuevas tecnologías TIC como herramienta de desarrollo de enseñanza.

## ANEXO BITÁCORA 7 – INFORME FINAL

### BIBLIOGRAFÍA

Albalat, Vivente Barberá. "LA RESPONSABILIDAD: Cómo educar la responsabilidad" Aula XXI Ed. Santillana 2001.

Arándiga, Antonio Valles. La inteligencia emocional de los niños: como desarrollarla. Ed. EOS. Madrid 2000

<http://www.innatia.com/s/c-consejos-para-los-padres/a-como-motivar-a-un-nino-a.html>

### AGRADECIMIENTOS

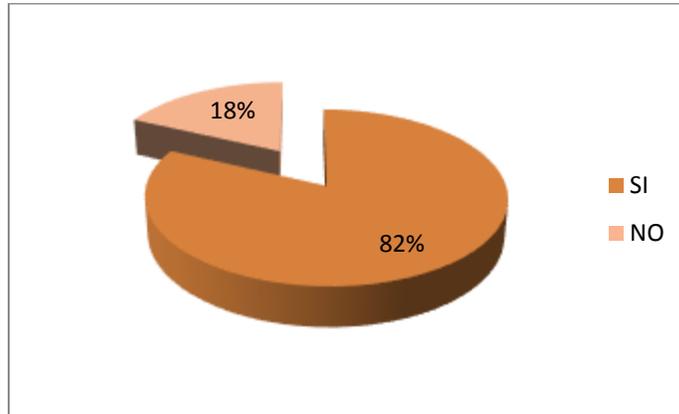
Se les da un profundo agradecimiento a las instituciones que apoyaron la investigación, entre las cuales se encuentra: La Gobernación Norte de Santander La Secretaría de Educación y La Corporación Unificada Nacional de Educación Superior. De igual forma a los Asesores de línea temática, a la Rectora de la Institución Etnoeducativa Barí La Motilona, los padres de familia y los jóvenes estudiantes que le apostaron a la investigación.

ANEXO BITÁCORA 7 – INFORME FINAL

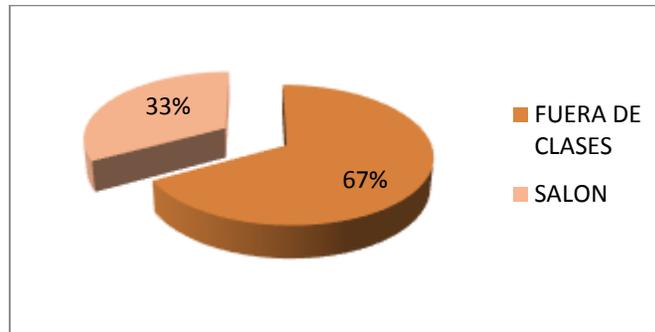
ANEXOS

GRAFICA: ENCUESTA

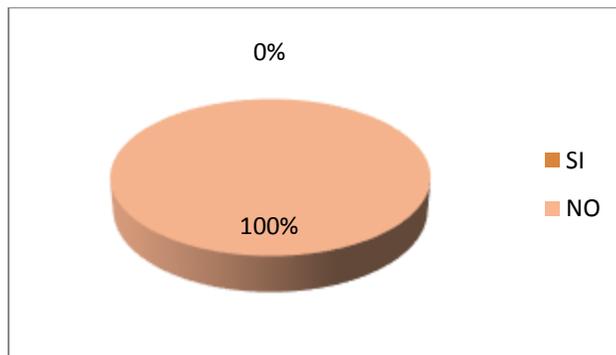
1. ¿Te gusta ir a clase? Si: 82% No: 18%



2. ¿Dónde le gusta más recibir la enseñanza: en el salón de clase o fuera del salón de clase? Salón de clase 33%. Fuera del salón de clase: 67%

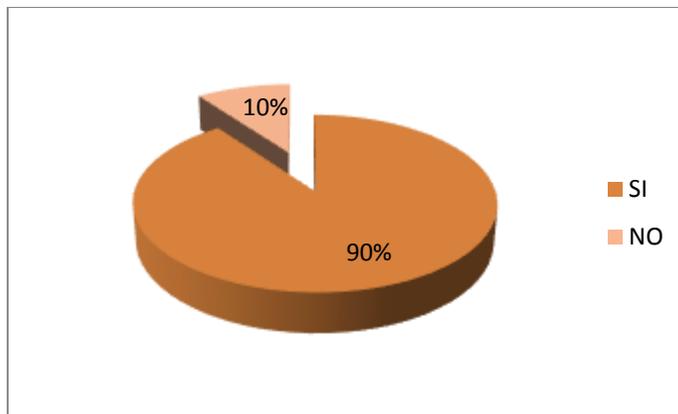


3. ¿En el colegio si enseñan el idioma bari? No : 100%



#### ANEXO BITÁCORA 7 – INFORME FINAL

4. ¿Estarías de acuerdo con que se empleen nuevos métodos de enseñanza? El 90% dijo que si están de acuerdo pero el otro 10% dijo que no están de acuerdo.



5. ¿Estarías dispuesto a asistir a una charla sobre estrategias de estudio para mejorar la enseñanza? El 70% dijo que si y el 30% restante dijo que no

